

艾海

（牛乳）此種罐每罐十六日常應購
 合衆公司
 總經理
 上海
 英大馬路
 門牌一百一十號

國作政府所派之英大馬路
 合衆公司
 總經理
 上海
 英大馬路
 門牌一百一十號

WORLD-WIDE DIESEL



**軍私
等家**

In 3, 4 and 6 cylinder Diesels
 units with 2,400 r.p.m.
 Torques up to 33.16 mkg.

**器業式種機拖運
等機農複各引合**



In 3, 4 and 6 Cylinder Diesel
 units with 3,600 r.p.m. from 16 at
 2,000 p.m. to 65 at 2,000 r.p.m.
 Torques up to 162-lbs.ft.
 (25.16 mkg.).

**機動工一邁
器力業切合**



In 3, 4 and 6 cylinder Diesel
 units from 19/125 h.p. at
 1,200/2,250 r.p.m. Continuous
 and Intermittent ratings.
 Torques up to 278-lbs.ft.
 (38.4 mkg.).

Perkins
 HIGH QUALITY

適用等器機船舶

CO., LTD. PETERBOROUGH 5341: 8

和平希珍貴濃厚

美國舉行爲期三週和平盛會 艾森豪威爾發表祝聖演辭

【華盛頓十七日電】美國總統艾森豪威爾，於今日（十七日）下午，在華盛頓的艾森豪威爾圖書館，舉行了一場祝聖演辭，慶祝美國舉行爲期三週的和平盛會。艾森豪威爾在演辭中，強調了和平的珍貴和濃厚，並呼籲美國人民，在未來的三週內，通過各種方式，表達對和平的嚮往和追求。他還提到，美國將繼續致力於維護世界和平，並與盟國共同努力，防止戰爭的爆發。演辭在莊嚴的氣氛中結束，會場響起了熱烈的掌聲。

美國憑實力講話 必須與盟邦合作

【華盛頓十七日電】美國國務卿艾奇遜，於今日（十七日）在華盛頓舉行的記者招待會上，發表了講話。艾奇遜強調，美國在國際事務中，必須憑藉其強大的實力來講話，並與盟邦密切合作。他指出，美國擁有世界上最先進的軍事技術和經濟實力，這使美國有責任維護世界和平與穩定。同時，他也呼籲盟邦們加強與美國的聯繫，共同應對國際挑戰。艾奇遜的講話，得到了在場人士的熱烈響應。

周恩來致電哈馬紹 歡迎赴平商美俘案

【北平十七日電】周恩來總理，於今日（十七日）下午，致電美國駐華大使哈馬紹，表示歡迎哈馬紹大使於近日內訪問北平，商討有關美國俘虜案的問題。周恩來在電文中，對哈馬紹大使的到訪表示熱烈歡迎，並表示中國政府將與美方進行坦誠、平等的談判，以解決俘虜問題。哈馬紹大使對此表示感謝，並表示將盡力推動談判的進展。

華府再度調查 美機被擊事件

【華盛頓十七日電】美國政府，於今日（十七日）宣佈，將再度調查美機被擊事件。據悉，美國政府已經成立了一個專門的調查委員會，負責調查此次事件的經過和原因。調查委員會將聽取各方證人的證詞，並對相關證據進行分析。調查結果將在適當的時候公佈。此舉旨在查明真相，並防止類似事件的再次發生。

三國外長會議 勢局支印討檢

【倫敦十七日電】三國外長會議，於今日（十七日）在倫敦舉行。會議主要討論了當前國際形勢，並就印支問題交換了意見。會議強調，維護印支地區的和平與穩定，符合各國的利益。與會外長們表示，將繼續通過外交途徑，尋求解決印支問題的辦法。會議還討論了其他國際事務，並達成了一些共識。



北大西洋公約國會議 商原子戰略

【華盛頓十七日電】北大西洋公約國會議，於今日（十七日）在華盛頓舉行。會議主要討論了原子戰略問題，並就如何加強盟國之間的防務合作交換了意見。與會代表們認為，在當前國際形勢下，加強原子戰略的協調和配合至關重要。會議還討論了其他與防務相關的問題，並達成了一些共識。

教皇病況嚴重 體力不斷轉弱

【羅馬十七日電】教皇，於今日（十七日）的病況，據悉已轉趨嚴重。教皇的體力不斷轉弱，且伴有其他症狀。教皇的病情引起了全球信徒的關注，許多信徒紛紛祈禱教皇早日康復。教皇的病情也引起了國際社會的廣泛關注，許多國家紛紛向教皇致以慰問。

艾森豪威爾不共中如 行執爾威豪森艾

【華盛頓十七日電】艾森豪威爾總統，於今日（十七日）宣佈，將採取一系列措施，以加強美國對中國局勢的監控。艾森豪威爾表示，美國將與盟國密切合作，共同應對中國局勢的變化。他還提到，美國將加強對中國境內的軍事活動和動向的監視，以確保美國的安全。此舉引起了國際社會的廣泛關注。

麥加第案告一段落

【麥加十七日電】麥加第案，於今日（十七日）告一段落。經過長期的調查和審理，案件的主要事實已經查清。法院將根據事實和證據，對相關人員作出判決。此案的審理過程引起了國際社會的廣泛關注，許多國家紛紛表示支持法院的公正判決。

艾森豪威爾不共中如

行執爾威豪森艾
區共中鎖封軍海
動行復報取探張主長謀參軍三

【華盛頓十七日電】艾森豪威爾總統，於今日（十七日）宣佈，將採取一系列措施，以加強美國對中國局勢的監控。艾森豪威爾表示，美國將與盟國密切合作，共同應對中國局勢的變化。他還提到，美國將加強對中國境內的軍事活動和動向的監視，以確保美國的安全。此舉引起了國際社會的廣泛關注。

艾森豪威爾不共中如

行執爾威豪森艾
區共中鎖封軍海
動行復報取探張主長謀參軍三

【華盛頓十七日電】艾森豪威爾總統，於今日（十七日）宣佈，將採取一系列措施，以加強美國對中國局勢的監控。艾森豪威爾表示，美國將與盟國密切合作，共同應對中國局勢的變化。他還提到，美國將加強對中國境內的軍事活動和動向的監視，以確保美國的安全。此舉引起了國際社會的廣泛關注。

艾森豪威爾不共中如

行執爾威豪森艾
區共中鎖封軍海
動行復報取探張主長謀參軍三

【華盛頓十七日電】艾森豪威爾總統，於今日（十七日）宣佈，將採取一系列措施，以加強美國對中國局勢的監控。艾森豪威爾表示，美國將與盟國密切合作，共同應對中國局勢的變化。他還提到，美國將加強對中國境內的軍事活動和動向的監視，以確保美國的安全。此舉引起了國際社會的廣泛關注。

艾森豪威爾不共中如

行執爾威豪森艾
區共中鎖封軍海
動行復報取探張主長謀參軍三

【華盛頓十七日電】艾森豪威爾總統，於今日（十七日）宣佈，將採取一系列措施，以加強美國對中國局勢的監控。艾森豪威爾表示，美國將與盟國密切合作，共同應對中國局勢的變化。他還提到，美國將加強對中國境內的軍事活動和動向的監視，以確保美國的安全。此舉引起了國際社會的廣泛關注。

蘭百林斯

總代理：香港利德林有限公司
地址：香港中環德輔道中

本公司經銷各種名牌傢俱，包括沙發、椅子、床等。品質優良，價格公道，歡迎各界人士垂詢。

十靈丹

治一切奇難雜症，功效神速。凡患此症者，服之立見奇效。

總代理：香港利德林有限公司
地址：香港中環德輔道中

皮膚紅斑

特效藥，專治各種皮膚病。藥力強大，見效快，不留痕跡。

總代理：香港利德林有限公司
地址：香港中環德輔道中

天使面龐

美容聖品，让你的肌膚細膩柔滑，容光煥發。

總代理：香港利德林有限公司
地址：香港中環德輔道中

在台開設分廠



● 駐台美軍樂隊在台北舉行演奏會，衆民之演奏圖

新加坡發生水災後

各方責備政府失策

勿洛村災民提出四項要求

（新加坡訊）新加坡發生水災後，各方責備政府失策，勿洛村災民提出四項要求，（一）要求政府撥款救濟災民，（二）要求政府撥款救濟災民，（三）要求政府撥款救濟災民，（四）要求政府撥款救濟災民。

鐵路共幹利用職權

販運私貨乘機斂財

車站伙力亦多效尤舞弊

（特稿）鐵路共幹利用職權，販運私貨乘機斂財，車站伙力亦多效尤舞弊。據悉，鐵路共幹利用職權，販運私貨乘機斂財，車站伙力亦多效尤舞弊。

澳門殺聲四起

賣地事件甫告平息

沙梨頭又見戰雲密布

（特稿）澳門殺聲四起，賣地事件甫告平息，沙梨頭又見戰雲密布。據悉，澳門殺聲四起，賣地事件甫告平息，沙梨頭又見戰雲密布。

大陸管制益嚴

歸僑欲行又止

（特稿）大陸管制益嚴，歸僑欲行又止。據悉，大陸管制益嚴，歸僑欲行又止。

茂昌眼鏡公司

聖誕大減價

德國雙色架克羅克司眼鏡 原價三十元 半價只售十五元

凡拉士架克羅克司眼鏡 原價二十元 半價只售十元

紅金架克羅克司眼鏡 原價四十元 半價只售二十元

其餘光眼鏡十元起

歡迎參觀選購

贈送 日曆 七彩 一組

克羅克司眼鏡減半價

聖誕大減價

德國雙色架克羅克司眼鏡 原價三十元 半價只售十五元

凡拉士架克羅克司眼鏡 原價二十元 半價只售十元

紅金架克羅克司眼鏡 原價四十元 半價只售二十元

其餘光眼鏡十元起

歡迎參觀選購

贈送 日曆 七彩 一組

漁民攜帶共幣入口

共幣入口

（特稿）漁民攜帶共幣入口，共幣入口。

澳門倒風

澳門倒風

（特稿）澳門倒風，澳門倒風。

葡國紅會在澳

葡國紅會在澳

（特稿）葡國紅會在澳，葡國紅會在澳。

林坎命案

林坎命案

（特稿）林坎命案，林坎命案。

澳門倒風

澳門倒風

（特稿）澳門倒風，澳門倒風。

福日止咳糖漿

福日止咳糖漿

（特稿）福日止咳糖漿，福日止咳糖漿。

保險眼鏡

保險眼鏡

（特稿）保險眼鏡，保險眼鏡。

聖誕禮品

聖誕禮品

（特稿）聖誕禮品，聖誕禮品。

四大百貨公司

四大百貨公司

（特稿）四大百貨公司，四大百貨公司。

聖誕禮品

聖誕禮品

（特稿）聖誕禮品，聖誕禮品。

聖誕禮品

聖誕禮品

（特稿）聖誕禮品，聖誕禮品。

謝伯昌在九總招待中華民國工商界代表團時指出若各代表協助一定可以順利地獲得成功

[illegible][illegible][illegible]

新界大埔康樂園雉永農場有限公司所產鷄羣素蒙各界推許每逢假日惠顧車輛數以百計門市暢旺戶限爲穿最深銘感蓋本號採用最豐富飼料及維他命要素務令鷄隻骨軟肉滑足斤餓嘆顧客常云「不食則已食要雉永鷄肉質嫩滑滋養豐富妙不可言」

[illegible][illegible][illegible]

金業(一) 金銀業 (二) 珠寶業 (三) 玉器業 (四) 古玩業 (五) 雜貨業 (六) 藥材業 (七) 茶葉業 (八) 絲綢業 (九) 布匹業 (十) 紙張業 (十一) 印刷業 (十二) 書籍業 (十三) 文具業 (十四) 玩具業 (十五) 食品業 (十六) 飲料業 (十七) 化妝品業 (十八) 服裝業 (十九) 鞋帽業 (二十) 傢俱業 (二十一) 建築業 (二十二) 交通業 (二十三) 運輸業 (二十四) 倉儲業 (二十五) 貿易業 (二十六) 金融業 (二十七) 保險業 (二十八) 證券業 (二十九) 期貨業 (三十) 房地產業 (三十一) 娛樂業 (三十二) 體育業 (三十三) 藝術業 (三十四) 科學業 (三十五) 衛生業 (三十六) 教育業 (三十七) 宗教業 (三十八) 慈善業 (三十九) 社會服務業 (四十) 其他業

[illegible][illegible][illegible]

銷紙多
廣告效
今日有：
一、本港新聞：從置區內民屋字，
磚牆或為泥牆，以適應平民食
二、工廠雜影
三、不是小說：女人心
四、歷史故事新聞：荒楚夢朝驚
五、彩雲的轉神食良「樂天地」
六、城必讀的「離情懷舊」特刊

新聞快
力大
出紙兩大張

本廠出品

油磁紋鍵 油漆船船
油漆種各及



商船入港，必欲
中發生假冒，其
西藥發售，其
解決，因此面
港工商界，七
實不合理，但在
之商業競爭之下
足見港界之熱心
一應照辦，不
撤銷帝國特惠
，但吾人對英商
，英英國用家
之舉，殊無補
，洋不，不
數不良商人，以
制裁，只須在
題權屬一商，期
，需要各人自
，欲奪存本身利
去，則留本解決
，去，英政府
，英政府

發 合

[illegible]

無至之語

刊專樂娛劇影

「地天樂娛」

• 版 出 日 每 •

是影迷必讀的趣味刊物
是娛樂界最佳參考材料

（一）異國狂驚電影畫刊
（二）電影小說「潮聲大同乎」
（三）歷史古畫片「神鷹圖士」
（四）繪圖

今日內容

資料豐富・圖文並茂

刊專樂娛劇影

「地天樂娛」

• 版 出 日 每 •

是影迷必讀的趣味刊物
是娛樂界最佳參考材料

（一）異國狂驚電影畫刊
（二）電影小說「潮聲大同乎」
（三）歷史古畫片「神鷹圖士」
（四）繪圖

今日內容

資料豐富・圖文並茂

橡膠漆

LATEX WALL PAINT

油壁牆

用水洗抹
色澤如新

香港漆廠

有限公司

大馬路陸佑行

五三六八五

橡膠漆

LATEX WALL PAINT

油壁牆

用水洗抹
色澤如新

香港漆廠

有限公司

大馬路陸佑行

五三六八五

大贈送

攝影器材
中西唱片
電唱機
收音機
燈飾電具
禦寒暖爐

廉價傾銷

號五式一至三式一中道輔德
堂二叁壹式：話電

大贈送

攝影器材
中西唱片
電唱機
收音機
燈飾電具
禦寒暖爐

廉價傾銷

號五式一至三式一中道輔德
堂二叁壹式：話電

平顧客
特價優待
贈精美日曆
並即抽彩領獎

第一個，附贈精美日曆
抽獎，可得價值拾元
品一份，多購多獎，
會難逢，幸勿錯過！

香港皇后大道中七七號
電話：三六四四七

平顧客
特價優待
贈精美日曆
並即抽彩領獎

第一個，附贈精美日曆
抽獎，可得價值拾元
品一份，多購多獎，
會難逢，幸勿錯過！

香港皇后大道中七七號
電話：三六四四七



● 總題

圖，北合抵平
● 抵平

中共對蔣已不如前之客氣，以前准蔣隨時帶貴重物品返大陸，但由最近起，不少蔣係物品，已概不退，或由中共備價收購，使蔣係大受損失；同時以蔣係人口，不准移居山前山後，乃無所適從，而蔣係人口，唯移居山前山後，乃無所適從，而蔣係人口，

（面附司）

公言

贈品
售廉碼

其餘
驗光眼鏡
副每
十元起

配選
一組

多購多組
人可得



英軍第七步兵旅 粉嶺舉行鳴金收兵 總督伉儷蒞臨檢閱

【本報訊】英軍第七步兵旅，於昨日下午三時，在粉嶺舉行鳴金收兵典禮，由總督伉儷蒞臨檢閱。該旅自開戰以來，表現英勇，戰績輝煌，現已奉命調往他處。典禮中，總督伉儷對該旅官兵表示慰勉，並頒發獎狀，以表彰其卓越貢獻。隨後，官兵們在雄壯的樂隊伴奏下，高唱軍歌，場面熱烈。



英軍第七步兵旅官兵在粉嶺舉行鳴金收兵典禮。

彭德繼任 新界民政長官

【本報訊】港督彭定康爵士，已正式委任彭德為新界民政長官。彭德現年五十五歲，曾任多年公務，經驗豐富。他將負責管理新界各項行政事務，並與各區鄉紳保持密切聯繫。彭德表示，將竭盡全力，為新界居民服務，促進地方繁榮與穩定。

第二屆農展開幕期近 參展農作物開始集

【本報訊】第二屆農展會，將於下月開幕。目前，參展的農作物已開始集中。主辦單位表示，今年的參展品種繁多，包括各種糧食作物、經濟作物及園藝產品。展覽旨在展示農業生產成果，推廣優良品種，並為農民提供交流機會。歡迎各界人士踴躍參觀。

僱無牌工匠修理水喉 事屬違法可被控罰款

【本報訊】水務局發出警告，僱用無牌工匠修理水喉，屬違法行為，可被控罰款。水務局表示，無牌工匠缺乏專業技術，其修理工作可能影響供水系統的安全與穩定。市民如有需要，應選擇持有合法執照的專業人員進行修理。違例者可面臨罰款，情節嚴重者更可能被吊銷執照。

員專亞遠組組農國聯 港抵谷曼由文谷

【本報訊】聯合國農業專家組，由谷曼文、谷文等成員組成，已於日前抵達香港。該組將與有關部門合作，研究我國農業生產情況，並提供技術指導。專家組成員表示，將盡力為我國農業發展貢獻力量，提高糧食產量，改善農民生活。

食米自由辦運 明年元旦實行

【本報訊】政府決定，自明年元旦起，食米將實行自由辦運。此舉旨在簡化流通程序，降低運輸成本，以穩定米價，保障市民供應。政府將加強對米市價格的監控，防止囤積居奇行為。市民可根據需要，自由選擇購買渠道，確保食米供應充足。

捐助九龍樂善堂 留產房床位鋪蓋

【本報訊】九龍樂善堂為籌募經費，特設捐助房床位鋪蓋。凡捐助者，可獲贈指定房間及床位，以資休息。樂善堂表示，所得款項將全部用於慈善事業，如興建學校、醫院及提供社會福利服務。歡迎各界人士慷慨解囊，共襄盛舉。

馮文瑞花圈金 捐助各大善院

【本報訊】馮文瑞先生捐助各大善院，以資賑濟。馮先生熱心公益，此次捐助旨在幫助有需要的人士，緩解生活困難。受捐善院表示，將妥善使用善款，確保每一分錢都發揮應有的社會效益。希望社會各界能響應此舉，共同為社會福利事業出力。

舞會生更 行舉晚日廿

【本報訊】某團體將於下月廿日舉行舞會，歡迎參加。舞會旨在增進會員間的感情，並籌募經費。屆時將有精彩的舞蹈表演及豐富的抽獎活動。歡迎各界人士踴躍參加，共慶佳節。

結婚啟事

胡文森與黃玉蘭，志同道合，結為連理。特此敬告親友。結婚日期定於十二月二十日舉行。感謝親友們的關心與支持。

香港政府公佈 通告

香港政府公佈有關勞工法例之修訂。新法例旨在加強對勞工的保護，包括提高最低工資、改善工作環境及加強勞工權益。政府呼籲僱主與勞工雙方共同遵守，以促進勞資和諧。

警務處通告

警務處通告，有關交通規則之修訂。新規則旨在提高道路安全，減少交通事故。市民應嚴格遵守交通規則，切勿超速、超車及酒後駕駛。違例者將受到嚴厲處罰。

發起追悼陳濟棠先生啟事

陳先生一生致力於國家建設，為社會做出卓越貢獻。茲發起追悼陳先生，以表哀思。追悼會將於十二月二十日舉行，歡迎各界人士參加。

金亦耕謹啟

謹啟者，本人因事外出，所有事務交由金亦耕處理。特此聲明。金亦耕謹啟。

香港高等法院遺產處

香港高等法院遺產處，現正處理有關遺產事務。凡有遺產繼承人，請儘快與該處聯繫，以便辦理相關手續。該處將依法保障遺產繼承人的合法權益。

香港自由車會

香港自由車會，將於下月舉行年度大會。屆時將選出新一屆理事會成員，並總結過去一年的工作。歡迎會員踴躍參加，為會務發展貢獻力量。

發起追悼陳濟棠先生啟事

陳先生一生致力於國家建設，為社會做出卓越貢獻。茲發起追悼陳先生，以表哀思。追悼會將於十二月二十日舉行，歡迎各界人士參加。

員專亞遠 港抵谷

者記特招店將
表發所有特

(本報訊)遠東亞細亞公司專員谷君，於昨日(七日)下午三時，由香港乘飛機抵港。谷君此次來港，係受該公司之命，來此考察各埠之商業狀況，並與各商會接洽。谷君在港期間，曾先後訪問了各主要商會，並與各商會代表會談。谷君對香港之商業發展，表示極大之興趣，並謂香港之商業地位，在遠東地區，實佔極重要之地位。谷君在港期間，將與各商會代表，就遠東亞細亞公司之業務，進行詳細之商談。谷君預計在港停留數日，隨後將前往其他各埠考察。

賑濟委員會 賑濟委員會

賑濟委員會，為賑濟災民，特設賑濟委員會。該會之宗旨，在於救濟災民，並協助政府辦理賑濟事宜。該會之組織，由各界代表組成，並聘請專家，負責辦理賑濟事宜。該會之經費，由各界捐助，並由政府撥款。該會之辦事處，設在某某處。該會之工作，包括調查災情、發放賑濟物資、組織義演等。該會之成立，對於賑濟災民，將有極大之貢獻。

博愛醫院 招待鄉紳

博愛醫院，為招待各界鄉紳，特設招待所。該招待所之設備，極為完善，環境優美，空氣清新。該招待所之收費，極為低廉，歡迎各界鄉紳光臨。該招待所之地址，設在某某處。該招待所之負責人，為某某君。該招待所之電話，為某某號。

愛情乃是單邊路 祇准直行不行橫

因愛成恨三宗水案判決

(本報訊)愛情乃是單邊路，祇准直行不行橫。因愛成恨，三宗水案，昨日(七日)下午三時，在某某法院開庭審理。該案之原告，為某某君。該案之被告，為某某君。該案之事實，係因某某君與某某君，因愛成恨，發生爭執，並發生水案。法院在審理後，認為某某君之行為，已構成犯罪，應予處罰。法院遂判決某某君，處以某某刑。該案之判決，引起各界之關注。

黃文綸上訴駁回

維持原判仍入獄三年

(本報訊)黃文綸上訴，昨日(七日)下午三時，在某某法院開庭審理。該案之原告，為某某君。該案之被告，為黃文綸。該案之事實，係因黃文綸，涉嫌某某罪。法院在審理後，認為黃文綸之行為，已構成犯罪，應予處罰。法院遂駁回黃文綸之上訴，維持原判，黃文綸仍入獄三年。

唐廣南等十九人 任組庭選選委員

任組庭選選委員

(本報訊)唐廣南等十九人，昨日(七日)下午三時，在某某法院開庭審理。該案之原告，為某某君。該案之被告，為唐廣南等十九人。該案之事實，係因唐廣南等十九人，涉嫌某某罪。法院在審理後，認為唐廣南等十九人之行為，已構成犯罪，應予處罰。法院遂判決唐廣南等十九人，處以某某刑。

新常務理事會 大開籌備同人大會

大開籌備同人大會

(本報訊)新常務理事會，為籌備同人大會，特設籌備委員會。該委員會之宗旨，在於籌備同人大會，並協助政府辦理同人大會事宜。該委員會之組織，由各界代表組成，並聘請專家，負責辦理同人大會事宜。該委員會之經費，由各界捐助，並由政府撥款。該委員會之辦事處，設在某某處。該委員會之工作，包括調查同人大會之情況、發放同人大會物資、組織同人大會義演等。該委員會之成立，對於籌備同人大會，將有極大之貢獻。

八人嫌疑入獄

八人嫌疑入獄

(本報訊)八人嫌疑，昨日(七日)下午三時，在某某法院開庭審理。該案之原告，為某某君。該案之被告，為八人嫌疑。該案之事實，係因八人嫌疑，涉嫌某某罪。法院在審理後，認為八人嫌疑之行為，已構成犯罪，應予處罰。法院遂判決八人嫌疑，處以某某刑。

輔政司昨通告 收回官地多段

收回官地多段

(本報訊)輔政司，昨日(七日)下午三時，在某某法院開庭審理。該案之原告，為某某君。該案之被告，為某某君。該案之事實，係因某某君，涉嫌某某罪。法院在審理後，認為某某君之行為，已構成犯罪，應予處罰。法院遂判決某某君，處以某某刑。

港消防輔助隊 第四一號通告

第四一號通告

(本報訊)港消防輔助隊，昨日(七日)下午三時，在某某法院開庭審理。該案之原告，為某某君。該案之被告，為某某君。該案之事實，係因某某君，涉嫌某某罪。法院在審理後，認為某某君之行為，已構成犯罪，應予處罰。法院遂判決某某君，處以某某刑。

三輛汽車失事 四人送入醫院

三輛汽車失事 四人送入醫院

(本報訊)三輛汽車失事，昨日(七日)下午三時，在某某法院開庭審理。該案之原告，為某某君。該案之被告，為某某君。該案之事實，係因某某君，涉嫌某某罪。法院在審理後，認為某某君之行為，已構成犯罪，應予處罰。法院遂判決某某君，處以某某刑。

三被告解地院

三被告解地院

(本報訊)三被告，昨日(七日)下午三時，在某某法院開庭審理。該案之原告，為某某君。該案之被告，為三被告。該案之事實，係因三被告，涉嫌某某罪。法院在審理後，認為三被告之行為，已構成犯罪，應予處罰。法院遂判決三被告，處以某某刑。

偽郵票案 三被告解地院

偽郵票案 三被告解地院

(本報訊)偽郵票案，昨日(七日)下午三時，在某某法院開庭審理。該案之原告，為某某君。該案之被告，為三被告。該案之事實，係因三被告，涉嫌偽造郵票。法院在審理後，認為三被告之行為，已構成犯罪，應予處罰。法院遂判決三被告，處以某某刑。

中華百貨公司

貴名到新 皮手袋 天一價廉

每個 三十二元 至 四十八元

恒生銀號有限公司

本號除經營銀行一切業務外，為利便各地華僑在香港置業及投資起見，特增設地產部，專營下列業務：

- 一、代客計劃投資生息
- 二、代理買賣房地產
- 三、房地產抵押放款
- 四、代理管理業收租

佣金廉宜 手續妥善 服務忠誠 歡迎惠顧

印備簡章、函索即奉

地址：皇后大道中163號 電話：三三三三

華僑日報中區辦事處

敬啟者本報中區辦事處，為便利僑胞起見，特設辦事處。該辦事處之宗旨，在於為僑胞提供各項服務，並協助政府辦理各項事宜。該辦事處之組織，由各界代表組成，並聘請專家，負責辦理各項事宜。該辦事處之經費，由各界捐助，並由政府撥款。該辦事處之辦事處，設在某某處。該辦事處之工作，包括調查僑胞之情況、發放僑胞物資、組織僑胞義演等。該辦事處之成立，對於僑胞，將有極大之貢獻。

協記洋行

冬至大減價 銷傾碼削衣絨呢

聖誕禮品 大量陳列 西裝呢 絨料 大衣呢 應有盡有 莫失良機

二五三八二號 廣大行主公道大港海 九三三九五號 廣發十三號廣福九

美麗華酒店

紫金廳 每晚音樂餐舞

聖誕節 舉行餐舞 大除夕 慶祝大會

由TINA LAINE 歌唱助興

聖誕夜除夕二時打鐘 歡迎及早預先訂座 彌敦道金巴利道 電話五三〇號

本月二十一日(星期三)下午

八時三十分在麗池夜總會舉行 聖誕餐舞會各會員及同學參加

者請到德輔道中一八八號三樓

聯賽重要頭頭 傑南大戰

今日下午四時在嘉山場開火

兩隊積分相同勝負關係錦標

（本報記者）今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標，今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標，今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標。



（本報記者）今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標，今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標。

三角西洋拳賽 今假伊館舉行

黃亨利奇利輕重級爭雄

（本報記者）今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標，今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標。

美大籃球隊 在港作賽兩場

廿廿四兩日秩序編定

（本報記者）今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標，今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標。

谷中看晨操

第六次晨操已告竣

（本報記者）今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標，今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標。

台鐵路籃球隊 入境手續辦妥

來港期尚待商決

（本報記者）今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標，今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標。

美國擊敗瑞典 將與澳洲決賽

台維斯杯洲際決賽

（本報記者）今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標，今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標。

南華戰自力 東方對培僑

今日下午三時

（本報記者）今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標，今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標。

（本報記者）今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標，今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標。

（本報記者）今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標，今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標。

亞洲足球賽 今日在馬尼刺揭幕

我國代表隊昨日飛菲參加

（本報記者）今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標，今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標。

香港隊榮獲雙冠軍

男團五比一勝星洲 女團三比一挫韓國

（本報記者）今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標，今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標。

中國籃球隊 在紐約大勝

九龍盃小決賽 昨日舉行頒獎

（本報記者）今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標，今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標。

威路文 魚肝油

大量供應 歡迎參觀

（本報記者）今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標，今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標。

金錢牌 熱水瓶

潔淨軟膠枳 各大公司 百貨商店 均有出售

（本報記者）今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標，今日下午四時在嘉山場開火，兩隊積分相同勝負關係錦標。

南韓二期緊急外匯

實際已全部撥出

總數一九五萬七六五〇美元

【本報訊】南韓政府為應付第二期緊急外匯，已將全部撥出。據悉，南韓政府於本月二十二日，向國際貨幣基金（IMF）申請第二期緊急外匯，總數為一九五萬七六五〇美元。該項外匯已於本月二十四日，由IMF撥出。南韓政府表示，該項外匯將用於應付南韓目前的經濟困難，並作為南韓政府向IMF申請第三期緊急外匯的保證金。

紐約股票市況

創本年最高潮

【本報訊】紐約股票市場昨日（廿四日）創本年最高潮，道瓊斯工業指數收市報一〇九點二五點，升一〇點二五點。市場交投極為活躍，多項股票價格大幅上升。分析家認為，市場對美國經濟前景看好，是導致股市創新高潮的主要原因。

馬來亞工商業

榮向商工亞來馬

貨通元萬千三發增府政
高提次三第值匯英對
關大半角八過升突市膠星

【本報訊】馬來亞工商業在過去一年中，表現極為出色。據馬來亞政府統計，去年馬來亞的工業生產總值增長了三萬萬馬幣，較前年增長了百分之八。馬來亞政府表示，該項增長主要得益於橡膠、錫、石油及電子工業的發展。此外，馬來亞的對外貿易也表現強勁，去年馬來亞的出口總值達到了三萬萬馬幣，較前年增長了百分之十。

金市堅穩

加拿大幣收市二五五〇五

【本報訊】金市在過去幾天中，表現極為堅穩。據金價走勢圖顯示，金價在過去幾天中，一直維持在每盎司二五五〇五馬幣左右。分析家認為，金價堅穩的原因，主要是由於市場對金價看好，且金價與美元走勢一致。

愛護香港工業

正發揚中

【本報訊】香港工業在過去幾年來，表現極為出色。據香港政府統計，去年香港的工業生產總值增長了百分之十，較前年增長了百分之五。香港政府表示，該項增長主要得益於電子、紡織、食品及化工工業的發展。此外，香港政府也積極發揚香港工業，並採取多項措施，以支持香港工業的發展。

本港目前食米價格

仍為亞洲昂貴區

進口米商將維持略高水準

【本報訊】本港目前食米價格，仍為亞洲昂貴區。據本港米商表示，由於本港食米需求量大，且進口米價格較高，因此本港食米價格一直維持在較高水平。此外，進口米商也表示，由於本港食米價格較高，因此他們將維持略高水準。

品名	單位	價格
暹羅米	每担	一〇五.〇〇
泰國米	每担	一〇四.〇〇
越南米	每担	一〇三.〇〇
菲律賓米	每担	一〇二.〇〇
暹羅米	每担	一〇一.〇〇
泰國米	每担	一〇〇.〇〇
越南米	每担	九九.〇〇
菲律賓米	每担	九八.〇〇

青島生仁突恢復輸港

兩週貨沽二百噸

【本報訊】青島生仁突恢復輸港，兩週貨沽二百噸。據青島生仁公司表示，由於青島生仁突恢復輸港，因此該公司兩週來，共沽出二百噸生仁。該公司表示，該項生仁主要來自青島，且品質優良，價格低廉。

燕石乾俱價

燕石乾俱價

【本報訊】燕石乾俱價，燕石乾俱價。據燕石乾俱公司表示，由於燕石乾俱價，因此該公司兩週來，共沽出二百噸燕石乾俱。該公司表示，該項燕石乾俱主要來自燕石乾俱，且品質優良，價格低廉。

愛護香港工業

正發揚中

【本報訊】香港工業在過去幾年來，表現極為出色。據香港政府統計，去年香港的工業生產總值增長了百分之十，較前年增長了百分之五。香港政府表示，該項增長主要得益於電子、紡織、食品及化工工業的發展。此外，香港政府也積極發揚香港工業，並採取多項措施，以支持香港工業的發展。

本港進出口貿易統計

【本報訊】本港進出口貿易統計，本港進出口貿易統計。據本港貿易統計局表示，去年本港的進出口貿易總值達到了三萬萬馬幣，較前年增長了百分之十。其中，進口總值達到了二萬萬馬幣，較前年增長了百分之八；出口總值達到了一萬萬馬幣，較前年增長了百分之十二。

品名	單位	價格
進口	每担	一〇五.〇〇
出口	每担	一〇四.〇〇
進口	每担	一〇三.〇〇
出口	每担	一〇二.〇〇
進口	每担	一〇一.〇〇
出口	每担	一〇〇.〇〇
進口	每担	九九.〇〇
出口	每担	九八.〇〇

吃愛都們我

利百吉

【本報訊】吃愛都們我，利百吉。據利百吉公司表示，由於吃愛都們我，因此該公司兩週來，共沽出二百噸吃愛都們我。該公司表示，該項吃愛都們我主要來自利百吉，且品質優良，價格低廉。

吃愛都們我

利百吉

【本報訊】吃愛都們我，利百吉。據利百吉公司表示，由於吃愛都們我，因此該公司兩週來，共沽出二百噸吃愛都們我。該公司表示，該項吃愛都們我主要來自利百吉，且品質優良，價格低廉。

勝於直綢緞

ASAHI Bemberg

【本報訊】勝於直綢緞，ASAHI Bemberg。據ASAHI Bemberg公司表示，由於勝於直綢緞，因此該公司兩週來，共沽出二百噸勝於直綢緞。該公司表示，該項勝於直綢緞主要來自ASAHI Bemberg，且品質優良，價格低廉。

聲譽環球

飛龍牌

【本報訊】聲譽環球，飛龍牌。據飛龍牌公司表示，由於聲譽環球，因此該公司兩週來，共沽出二百噸聲譽環球。該公司表示，該項聲譽環球主要來自飛龍牌，且品質優良，價格低廉。

華僑晚報

分類廣告

【本報訊】華僑晚報，分類廣告。據華僑晚報公司表示，由於華僑晚報，因此該公司兩週來，共沽出二百噸華僑晚報。該公司表示，該項華僑晚報主要來自華僑晚報，且品質優良，價格低廉。

香港公債表

（本報特刊）

（一）公債表

公債種類	發行日期	票面價值	利率
香港政府公債	一九五四年九月一日	一百元	五厘
香港政府公債	一九五四年九月一日	五十元	五厘
香港政府公債	一九五四年九月一日	十元	五厘
香港政府公債	一九五四年九月一日	五元	五厘
香港政府公債	一九五四年九月一日	二元	五厘
香港政府公債	一九五四年九月一日	一元	五厘

（二）公債表

公債種類	發行日期	票面價值	利率
香港政府公債	一九五四年九月一日	一百元	五厘
香港政府公債	一九五四年九月一日	五十元	五厘
香港政府公債	一九五四年九月一日	十元	五厘
香港政府公債	一九五四年九月一日	五元	五厘
香港政府公債	一九五四年九月一日	二元	五厘
香港政府公債	一九五四年九月一日	一元	五厘

狗貓條例修正

狗在公共街道行走如作

有效控制母需加上口罩

（本報訊）香港政府最近公佈修正狗貓條例，規定狗主在公共街道行走時，必須為其狗戴上口罩，並由狗主有效控制。此項條例旨在保障公眾安全，防止狗隻咬傷行人。條例規定，狗主若違反規定，將面臨罰款。此外，狗主還需為其狗注射疫苗，並領取狗牌。此項條例自公佈之日起生效。

酒樓茶室工會

對工友年底去留

請資方援例辦理

（本報訊）香港酒樓茶室工會最近向資方提出建議，要求資方在年底時，對工友的去留問題，應援例辦理。工會表示，由於經濟不景氣，許多工友面臨失業，希望資方能體恤員工，給予適當安排。資方則表示，目前業務量減少，不得不裁減部分員工，但會盡量給予補償。雙方正就此問題進行協商。

今日無牛羊肉出賣

牛羊肉供應短缺

（本報訊）由於天氣轉暖，牛羊肉供應短缺，今日市場上無牛羊肉出賣。市民若需購買，可前往郊區農場或屠宰場洽購。政府已要求有關部門加強供應，以滿足市民需求。

廉美廣告

Sellotape

（時利貼）除透明膠紙外，亦可代顧客設計圖案印在膠紙上作廣告之用，如有疑問請詢總代理：差勞士摩洋行

地址：中環皇后大道中一〇八號 電話：二八四四號

贈送日曆

本藥房出品白蘭地酒，功效最大，茲為酬謝貴客，特將本月十六日起，凡惠顧大號白蘭地一瓶或丹桂酒一瓶者，即贈送精美日曆一本。數量有限，送完即止。請留意。

一九五四年十月十五日

中華大藥房謹啓

狗貓條例修正

狗在公共街道行走如作

有效控制母需加上口罩

（本報訊）香港政府最近公佈修正狗貓條例，規定狗主在公共街道行走時，必須為其狗戴上口罩，並由狗主有效控制。此項條例旨在保障公眾安全，防止狗隻咬傷行人。條例規定，狗主若違反規定，將面臨罰款。此外，狗主還需為其狗注射疫苗，並領取狗牌。此項條例自公佈之日起生效。

今日無牛羊肉出賣

牛羊肉供應短缺

（本報訊）由於天氣轉暖，牛羊肉供應短缺，今日市場上無牛羊肉出賣。市民若需購買，可前往郊區農場或屠宰場洽購。政府已要求有關部門加強供應，以滿足市民需求。

華僑日報

分類廣告

（本報訊）華僑日報為方便讀者，特設分類廣告，包括房屋、汽車、傢俱等。廣告費低廉，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

利濟丸

永安堂藥廠出品

治一切瘡毒、腫毒、癰疽、疔瘡、無名腫毒、跌打損傷、刀傷出血、湯火灼傷、蚊蟲咬傷、皮膚瘙癢、濕疹、疥瘡、腳氣、手足皸裂、小兒驚風、婦女經痛、產後血暈、一切急症。

每盒一元，每打十元

糖喉利百蘭

黑之熱成鮮新由

成而煉製子倫介

（本藥房出品）此藥具有清熱解毒、潤喉止咳之功效，適用於喉痛、咳嗽、氣喘等症。每盒一元，每打十元。

國泰航空公司

空中霸王巨型客機

前往加爾各答、曼谷、仰光、新加坡、西貢、海防、馬尼拉、亞庇、納閩、山打根

票價低廉，服務周到，設備齊全。歡迎預訂。

與表妹成婚

姑表通婚俗例不容

但法例上並無禁止

「姑表通婚」，在舊時社會，是極大之禁忌。但法例上，並無禁止。...

十二月十九日

時間	地點	事項
上午八時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
上午九時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
上午十時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
上午十一時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午二時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午三時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午四時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午五時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午六時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午七時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午八時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午九時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午十時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午十一時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂

十二月十九日

時間	地點	事項
上午八時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
上午九時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
上午十時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
上午十一時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午二時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午三時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午四時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午五時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午六時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午七時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午八時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午九時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午十時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午十一時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂

十二月十九日

時間	地點	事項
上午八時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
上午九時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
上午十時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
上午十一時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午二時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午三時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午四時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午五時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午六時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午七時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午八時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午九時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午十時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂
下午十一時	九龍聖約翰堂	聖約翰堂

香港法律彙編

香港是個法治之區
人人應具法律常識

包羅香港新舊律例
精裝分計四大厚冊

全套四冊 每冊四角
全套一元六角

EXSHAW 益素

No. 1

★ ★ ★ 拔蘭地

這是你最愛選
飲的拔蘭地酒

各大公司及辦館士多均售

太寶有限公司

香港法律彙編

香港是個法治之區
人人應具法律常識

包羅香港新舊律例
精裝分計四大厚冊

全套四冊 每冊四角
全套一元六角

蛇牌鞋油

COBRA

使鞋光輝奪目
三大特點

- 緊密細緻光亮如漆
- 潤滑皮革使皮鞋柔軟
- 耐穿防水延長皮鞋壽命

馬牌輪胎

品質高超 堅厚耐用

經售處：太平洋行汽車部
及各大小汽車用品商行

艾司匹靈

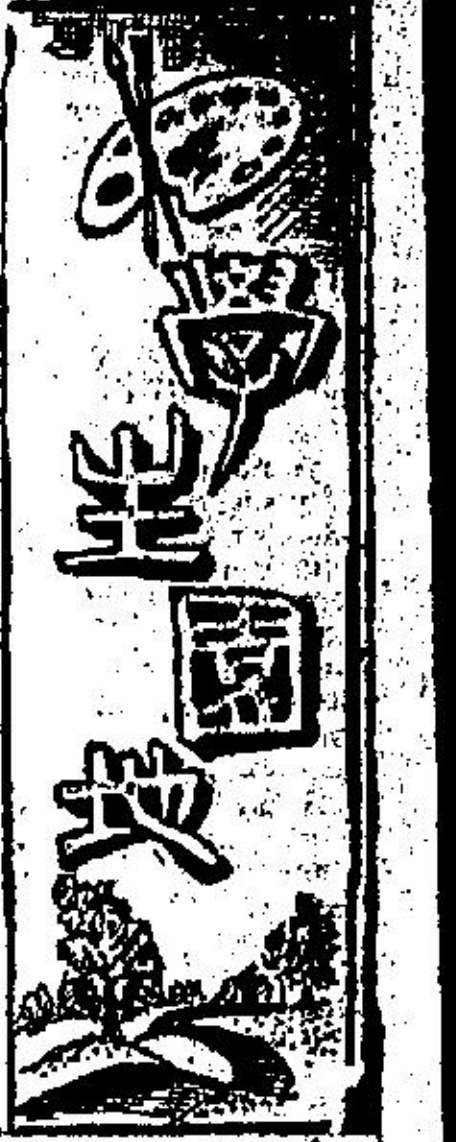
如用阿司匹靈

「艾司匹靈」為
「不若用」

任何商店均有出售。此藥係由名醫精製，能使發熱之體，迅速而溫和地，恢復正常。...

金雪六仙助個獎

白助個獎



王霸辨

余英超

王霸之辨，自古以來，論者紛紜，莫衷一是。余嘗思之，王霸之別，不在名號，而在實效。王者，以德服人，天下歸心；霸者，以力服人，天下臣服。王霸之辨，實為治國之大計也。

王霸之辨，自古以來，論者紛紜，莫衷一是。余嘗思之，王霸之別，不在名號，而在實效。王者，以德服人，天下歸心；霸者，以力服人，天下臣服。王霸之辨，實為治國之大計也。

聖誕特刊

文：若詩

聖誕節，是西方世界最隆重的節日之一。在這一天的晚上，人們會點燃蠟燭，唱起聖誕歌，祈求平安與幸福。聖誕節的意義，不僅在於慶祝耶穌基督的誕生，更在於傳遞愛與和平的信息。

記游山頂觀感

華南中學 煥堂

聖誕節的晚上，我獨自一人登上了山頂。俯瞰著這座城市的繁華，心中湧起一股莫名的感慨。山頂的風很涼，吹散了心頭的煩惱。遠處的燈光在夜色中閃爍，彷彿在訴說著無數的故事。

1955 華僑日報編印五五年版

補查各業

新於兩星期內將此調查表填妥以利編纂進行

1955 香港年鑑

八折優待各界定閱

精裝一冊八元二角郵費到收

名稱	地址	電話
香港年鑑編輯部	香港德輔道中	某某某某
某某某某	某某某某	某某某某
某某某某	某某某某	某某某某

名稱	地址	電話
某某某某	某某某某	某某某某
某某某某	某某某某	某某某某
某某某某	某某某某	某某某某

名稱	地址	電話
某某某某	某某某某	某某某某
某某某某	某某某某	某某某某
某某某某	某某某某	某某某某

名稱	地址	電話
某某某某	某某某某	某某某某
某某某某	某某某某	某某某某
某某某某	某某某某	某某某某

名稱	地址	電話
某某某某	某某某某	某某某某
某某某某	某某某某	某某某某
某某某某	某某某某	某某某某

名稱	地址	電話
某某某某	某某某某	某某某某
某某某某	某某某某	某某某某
某某某某	某某某某	某某某某

荷郵得基堡

廿一開星手厘士南非南美
亞地吉後日來開非南日本

都鐸爾約程

二十上午到
即晚開日本轉美洲

返港經

天津上海開
廿一開星手厘士南非南美

泰國航空公司

請乘空霸至
二期星達
三期星達

美興輪

直達暹羅
十二月廿一日落貨廿二日開行

新偉健

直達石叻
十二月十七日落貨十八日開行

船名	往何埠	日期	公司
ANANKING	日本	十八	太古
ANNA NAERS	日本	十八	太古
CHOYANG	日本	廿一	太古
AGAGTEKERR	日本	廿一	太古
LENVERETT	日本	廿一	太古
TEGELBERG	日本	廿一	太古
PRESILSON	日本	廿一	太古
TAIYIN	日本	廿一	太古
CANADA MAIL	日本	廿一	太古
HSING CHUNG	日本	廿一	太古
FLYING EAGLE	日本	廿一	太古
TAL CHUNG SHAN	日本	廿一	太古
TAI CHUNG SHAN	日本	廿一	太古
TAI CHUNG SHAN	日本	廿一	太古
TAI CHUNG SHAN	日本	廿一	太古

船名	往何埠	日期	公司
ANANKING	日本	十八	太古
ANNA NAERS	日本	十八	太古
CHOYANG	日本	廿一	太古
AGAGTEKERR	日本	廿一	太古
LENVERETT	日本	廿一	太古
TEGELBERG	日本	廿一	太古
PRESILSON	日本	廿一	太古
TAIYIN	日本	廿一	太古
CANADA MAIL	日本	廿一	太古
HSING CHUNG	日本	廿一	太古
FLYING EAGLE	日本	廿一	太古
TAL CHUNG SHAN	日本	廿一	太古
TAI CHUNG SHAN	日本	廿一	太古
TAI CHUNG SHAN	日本	廿一	太古
TAI CHUNG SHAN	日本	廿一	太古

船名	往何埠	日期	公司
ANANKING	日本	十八	太古
ANNA NAERS	日本	十八	太古
CHOYANG	日本	廿一	太古
AGAGTEKERR	日本	廿一	太古
LENVERETT	日本	廿一	太古
TEGELBERG	日本	廿一	太古
PRESILSON	日本	廿一	太古
TAIYIN	日本	廿一	太古
CANADA MAIL	日本	廿一	太古
HSING CHUNG	日本	廿一	太古
FLYING EAGLE	日本	廿一	太古
TAL CHUNG SHAN	日本	廿一	太古
TAI CHUNG SHAN	日本	廿一	太古
TAI CHUNG SHAN	日本	廿一	太古
TAI CHUNG SHAN	日本	廿一	太古

船名	往何埠	日期	公司
ANANKING	日本	十八	太古
ANNA NAERS	日本	十八	太古
CHOYANG	日本	廿一	太古
AGAGTEKERR	日本	廿一	太古
LENVERETT	日本	廿一	太古
TEGELBERG	日本	廿一	太古
PRESILSON	日本	廿一	太古
TAIYIN	日本	廿一	太古
CANADA MAIL	日本	廿一	太古
HSING CHUNG	日本	廿一	太古
FLYING EAGLE	日本	廿一	太古
TAL CHUNG SHAN	日本	廿一	太古
TAI CHUNG SHAN	日本	廿一	太古
TAI CHUNG SHAN	日本	廿一	太古
TAI CHUNG SHAN	日本	廿一	太古

船名	往何埠	日期	公司
ANANKING	日本	十八	太古
ANNA NAERS	日本	十八	太古
CHOYANG	日本	廿一	太古
AGAGTEKERR	日本	廿一	太古
LENVERETT	日本	廿一	太古
TEGELBERG	日本	廿一	太古
PRESILSON	日本	廿一	太古
TAIYIN	日本	廿一	太古
CANADA MAIL	日本	廿一	太古
HSING CHUNG	日本	廿一	太古
FLYING EAGLE	日本	廿一	太古
TAL CHUNG SHAN	日本	廿一	太古
TAI CHUNG SHAN	日本	廿一	太古
TAI CHUNG SHAN	日本	廿一	太古
TAI CHUNG SHAN	日本	廿一	太古

質良



100

周錫年校長請全港英文校長 給予學生升大學機會

擴大工業專科配合工業發展 組家長教師會互助解決困難

英皇書院昨舉行頒獎典禮

（特約）英皇書院，昨午舉行頒獎典禮，由英皇書院校長周錫年主持，並邀請全港英文校長，給予學生升大學機會。周校長在致辭時，強調工業專科之重要性，並呼籲家長與教師會合作，以解決學生升學之困難。



全港英文校長與周錫年校長會晤，商討學生升學問題。

周錫年校長致詞

周錫年校長在致詞時，首先向在場之全體師生致以熱烈之問候。他回顧了學校過去一年之成就，並對學生在學業上之努力表示讚賞。他強調，學校之目標是為學生提供良好之教育，以幫助他們在未來之社會中立足。他呼籲家長與教師會繼續支持學校之工作，共同為學生之未來努力。

香港手工業發展前途

（特約）香港手工業之發展前途，一直受到社會之關注。隨著工業化之進程，手工業之地位日益受到挑戰。然而，手工業作為香港文化之重要組成部分，其發展前途依然充滿希望。政府與社會應共同努力，為手工業提供良好之發展環境，以促進其繁榮與發展。

書法賽明舉行頒獎典禮

（特約）書法賽明舉行頒獎典禮，由書法協會主席主持。典禮上，獲獎者獲頒獎狀及獎金，並受到嘉賓之祝賀。書法協會表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣書法藝術，提高公眾之書法水平。

兒童樂園幼稚園開幕

（特約）兒童樂園幼稚園，昨午舉行開幕典禮。該園由李求恩會長主持，並邀請多位嘉賓出席。李會長在致辭時，強調幼稚園之重要性，並呼籲社會各界支持該園之發展，為幼兒提供良好之教育環境。

本港救世軍主辦婦女識字班昨開課

（特約）本港救世軍主辦之婦女識字班，昨午正式開課。該班旨在提高婦女之識字能力，幫助她們在社會中更好地立足。救世軍表示，將繼續關注婦女之教育問題，為她們提供更多之培訓機會。

紅十字會慶祝兒童節

（特約）紅十字會為慶祝兒童節，特舉辦多項活動。活動包括兒童遊藝會、義賣等，旨在為兒童提供歡樂之時光，並籌集資金支持紅十字會之各項事業。

白主教發函告教友勿忘山後邊之教胞

（特約）白主教日前發函告教友，呼籲大家勿忘山後邊之教胞。他強調，教會應關心每一位教友之生活，並為他們提供必要之幫助。白主教表示，將繼續為教友之福祉而努力。

孔堂明講學

（特約）孔堂將於近日舉行明講學活動。該活動旨在弘揚儒家文化，提高公眾之文化素養。孔堂表示，將邀請多位知名學者參與講學，為公眾提供高質量之文化講座。

招待貧童兒童

（特約）為幫助貧童，社會各界發起招待貧童活動。該活動旨在為貧童提供食宿及教育機會，幫助他們改善生活。社會各界應積極響應該活動，為貧童提供更多之支持。

五週年校慶

（特約）某學校將於近日舉行五週年校慶活動。該校表示，將舉辦多項慶祝活動，包括校慶大會、展覽等，以紀念學校成立五週年。學校對過去五年之發展表示滿意，並對未來充滿信心。

為慶祝聖誕節

（特約）為慶祝聖誕節，社會各界將舉辦多項活動。活動包括聖誕晚會、慈善義演等，旨在為公眾提供歡樂之時光，並籌集資金支持慈善事業。社會各界應積極參與該活動，共同慶祝聖誕節。

蜜松止咳寧安

（特約）蜜松止咳寧安，為一款止咳化痰之良藥。該藥採用名貴藥材製成，具有顯著之療效。患者可根據說明書服用，以緩解咳嗽及氣喘等症狀。

生力啤酒

香港生力啤酒有限公司出品。生力啤酒採用優質麥芽及啤酒花釀造而成，口感醇厚，營養豐富。是夏日消暑及聚會之最佳選擇。

綸裕和莊綢緞

綸裕和莊綢緞，為一款高檔之綢緞產品。該莊選用優質絲綢，經傳統工藝精製而成，花色繁多，質地優良。是禮儀及家居裝飾之佳品。

大批上市

大批上市，為一款新到之商品。該商品種類繁多，品質優良，價格公道。歡迎廣大顧客前來選購，以滿足不同之需求。

定價特廉

定價特廉，為一款價格實惠之商品。該商品品質優良，價格低廉，是廣大顧客之首選。歡迎前來選購，以享受實惠。

蜜松止咳寧安

蜜松止咳寧安，為一款止咳化痰之良藥。該藥採用名貴藥材製成，具有顯著之療效。患者可根據說明書服用，以緩解咳嗽及氣喘等症狀。

教育司公佈廿六私校收費辦法

教育司公佈廿六私校收費辦法，自四月一日起實施。收費標準如下：

- （一）學費：每學期一元。
- （二）雜費：每學期五角。
- （三）膳費：每學期一元。
- （四）宿費：每學期二元。
- （五）制服費：每學期五角。
- （六）書費：每學期五角。
- （七）文具費：每學期五角。
- （八）其他費：每學期五角。

軒輊詩道官校週年校務報告

軒輊詩道官校週年校務報告，自四月一日起實施。報告內容如下：

- （一）學務：本校自開辦以來，學生人數不斷增加，教學質量不斷提高。
- （二）行政：本校行政機構健全，運作正常。
- （三）財務：本校財務狀況良好，經費來源穩定。
- （四）其他：本校還開展了多種形式的社會服務活動。

法律淺釋

法律淺釋，本報記者筆記。內容如下：

- （一）法律之定義：法律是由國家制定或認可的，具有強制力的規範。
- （二）法律之功能：法律具有規範、指引、保護等功能。
- （三）法律之種類：法律分為憲法、民法、刑法、行政法等。

出版消息

出版消息，本報記者筆記。內容如下：

- （一）《華北日報》：本報自創刊以來，一直致力於報導新聞，服務社會。
- （二）《華北日報》：本報自創刊以來，一直致力於報導新聞，服務社會。

人權日獻港府

人權日獻港府，本報記者筆記。內容如下：

- （一）人權之重要性：人權是人類最基本的權利，是社會進步的基礎。
- （二）港府之責任：港府應加強對人權的保護，促進社會和諧。

忠一草堂星期日講道

忠一草堂星期日講道，本報記者筆記。內容如下：

- （一）講道主題：《聖經》中的智慧。
- （二）講道內容：探討了《聖經》中的智慧，並結合了現實生活。

法律淺釋

法律淺釋，本報記者筆記。內容如下：

- （一）法律之定義：法律是由國家制定或認可的，具有強制力的規範。
- （二）法律之功能：法律具有規範、指引、保護等功能。
- （三）法律之種類：法律分為憲法、民法、刑法、行政法等。

出版消息

出版消息，本報記者筆記。內容如下：

- （一）《華北日報》：本報自創刊以來，一直致力於報導新聞，服務社會。
- （二）《華北日報》：本報自創刊以來，一直致力於報導新聞，服務社會。

人權日獻港府

人權日獻港府，本報記者筆記。內容如下：

- （一）人權之重要性：人權是人類最基本的權利，是社會進步的基礎。
- （二）港府之責任：港府應加強對人權的保護，促進社會和諧。

忠一草堂星期日講道

忠一草堂星期日講道，本報記者筆記。內容如下：

- （一）講道主題：《聖經》中的智慧。
- （二）講道內容：探討了《聖經》中的智慧，並結合了現實生活。

利格柏哥

利格柏哥，主演：利格柏哥。內容如下：

- （一）劇情：利格柏哥在一個充滿挑戰的環境中奮鬥。
- （二）演員：利格柏哥、張玉蘭等。

紫雲原

紫雲原，主演：張玉蘭。內容如下：

- （一）劇情：紫雲原在一個充滿挑戰的環境中奮鬥。
- （二）演員：張玉蘭、利格柏哥等。

蜜月花車

蜜月花車，主演：張玉蘭。內容如下：

- （一）劇情：蜜月花車在一個充滿挑戰的環境中奮鬥。
- （二）演員：張玉蘭、利格柏哥等。

新七俠三集

新七俠三集，主演：張玉蘭。內容如下：

- （一）劇情：新七俠三集在一個充滿挑戰的環境中奮鬥。
- （二）演員：張玉蘭、利格柏哥等。

平河地

平河地，主演：張玉蘭。內容如下：

- （一）劇情：平河地在一個充滿挑戰的環境中奮鬥。
- （二）演員：張玉蘭、利格柏哥等。

女界

女界，主演：張玉蘭。內容如下：

- （一）劇情：女界在一個充滿挑戰的環境中奮鬥。
- （二）演員：張玉蘭、利格柏哥等。

百老匯

百老匯，主演：張玉蘭。內容如下：

- （一）劇情：百老匯在一個充滿挑戰的環境中奮鬥。
- （二）演員：張玉蘭、利格柏哥等。

新藝綜台

新藝綜台，主演：張玉蘭。內容如下：

- （一）劇情：新藝綜台在一個充滿挑戰的環境中奮鬥。
- （二）演員：張玉蘭、利格柏哥等。

平河地

平河地，主演：張玉蘭。內容如下：

- （一）劇情：平河地在一個充滿挑戰的環境中奮鬥。
- （二）演員：張玉蘭、利格柏哥等。

平河地

平河地，主演：張玉蘭。內容如下：

- （一）劇情：平河地在一個充滿挑戰的環境中奮鬥。
- （二）演員：張玉蘭、利格柏哥等。

新第一

新第一，主演：張玉蘭。內容如下：

- （一）劇情：新第一在一個充滿挑戰的環境中奮鬥。
- （二）演員：張玉蘭、利格柏哥等。

百老匯

百老匯，主演：張玉蘭。內容如下：

- （一）劇情：百老匯在一個充滿挑戰的環境中奮鬥。
- （二）演員：張玉蘭、利格柏哥等。

新藝綜台

新藝綜台，主演：張玉蘭。內容如下：

- （一）劇情：新藝綜台在一個充滿挑戰的環境中奮鬥。
- （二）演員：張玉蘭、利格柏哥等。

平河地

平河地，主演：張玉蘭。內容如下：

- （一）劇情：平河地在一個充滿挑戰的環境中奮鬥。
- （二）演員：張玉蘭、利格柏哥等。

平河地

平河地，主演：張玉蘭。內容如下：

- （一）劇情：平河地在一個充滿挑戰的環境中奮鬥。
- （二）演員：張玉蘭、利格柏哥等。

新第一

新第一，主演：張玉蘭。內容如下：

- （一）劇情：新第一在一個充滿挑戰的環境中奮鬥。
- （二）演員：張玉蘭、利格柏哥等。

百老匯

百老匯，主演：張玉蘭。內容如下：

- （一）劇情：百老匯在一個充滿挑戰的環境中奮鬥。
- （二）演員：張玉蘭、利格柏哥等。

新藝綜台

新藝綜台，主演：張玉蘭。內容如下：

- （一）劇情：新藝綜台在一個充滿挑戰的環境中奮鬥。
- （二）演員：張玉蘭、利格柏哥等。

平河地

平河地，主演：張玉蘭。內容如下：

- （一）劇情：平河地在一個充滿挑戰的環境中奮鬥。
- （二）演員：張玉蘭、利格柏哥等。

平河地

平河地，主演：張玉蘭。內容如下：

- （一）劇情：平河地在一個充滿挑戰的環境中奮鬥。
- （二）演員：張玉蘭、利格柏哥等。

歐洲的快樂聖誕

今年聖誕節在歐洲各國，是極其快樂的聖誕節。也是歷史上，最繁榮的聖誕節。在歐洲各國，聖誕節的氣氛，是極其熱烈，而聖誕節的禮物，也是極其豐富。在歐洲各國，聖誕節的氣氛，是極其熱烈，而聖誕節的禮物，也是極其豐富。在歐洲各國，聖誕節的氣氛，是極其熱烈，而聖誕節的禮物，也是極其豐富。

廿五萬美元的辯論「彈劾」會議

關於羅斯福總統的「彈劾」會議，在華盛頓舉行。會議中，有二十名參議員，對羅斯福總統的「彈劾」，提出了辯論。會議中，有二十名參議員，對羅斯福總統的「彈劾」，提出了辯論。會議中，有二十名參議員，對羅斯福總統的「彈劾」，提出了辯論。

誰是共產黨

在歐洲各國，共產黨的勢力，是極其強大。在歐洲各國，共產黨的勢力，是極其強大。在歐洲各國，共產黨的勢力，是極其強大。在歐洲各國，共產黨的勢力，是極其強大。在歐洲各國，共產黨的勢力，是極其強大。

蘇聯刷新戰略交通

蘇聯在戰爭期間，刷新了戰略交通。蘇聯在戰爭期間，刷新了戰略交通。蘇聯在戰爭期間，刷新了戰略交通。蘇聯在戰爭期間，刷新了戰略交通。蘇聯在戰爭期間，刷新了戰略交通。

貝多多的兄弟姊妹

貝多多的兄弟姊妹，在戰爭期間，經歷了極大的困難。貝多多的兄弟姊妹，在戰爭期間，經歷了極大的困難。貝多多的兄弟姊妹，在戰爭期間，經歷了極大的困難。貝多多的兄弟姊妹，在戰爭期間，經歷了極大的困難。貝多多的兄弟姊妹，在戰爭期間，經歷了極大的困難。

中共處罰美俘

中共在戰爭期間，處罰了美俘。中共在戰爭期間，處罰了美俘。中共在戰爭期間，處罰了美俘。中共在戰爭期間，處罰了美俘。中共在戰爭期間，處罰了美俘。

在戰爭期間，各國的軍隊，都經歷了極大的困難。在戰爭期間，各國的軍隊，都經歷了極大的困難。在戰爭期間，各國的軍隊，都經歷了極大的困難。在戰爭期間，各國的軍隊，都經歷了極大的困難。在戰爭期間，各國的軍隊，都經歷了極大的困難。

今日電影場

蛇髮美人
人美髮蛇
白對語粵部全

高昇

永樂
綠鏡荔
主演：胡蝶、陳雲裳

世界

火海
主演：胡蝶、陳雲裳

大戲院

蛇髮美人
人美髮蛇
白對語粵部全

金華

映聯譽榮號二廿
主演：胡蝶、陳雲裳

龍城

映聯譽榮號二廿
主演：胡蝶、陳雲裳

國民

映聯譽榮號二廿
主演：胡蝶、陳雲裳

金陵

映聯譽榮號二廿
主演：胡蝶、陳雲裳

金華

映聯譽榮號二廿
主演：胡蝶、陳雲裳

龍城

映聯譽榮號二廿
主演：胡蝶、陳雲裳

國民

映聯譽榮號二廿
主演：胡蝶、陳雲裳

金陵

映聯譽榮號二廿
主演：胡蝶、陳雲裳

異國狂鴛

今天在戲院

這是一部描寫異國風情的電影，情節曲折，引人入勝。男女主角的演技精湛，令人拍案叫絕。影片通過細膩的情感描寫，展現了異國男女之間的愛情糾葛，感人至深。

讀鄭沈重的三個獨幕劇

徐行

鄭沈重的三個獨幕劇，分別為《三個獨幕劇》、《三個獨幕劇》、《三個獨幕劇》。這三部作品展現了作者對社會現實的深刻洞察和對人性的細膩描寫。每一部劇都充滿了張力，引人深思。

羅拔米諾 威廉章文 重結台緣

羅拔米諾和威廉章文兩位名伶，在舞台上重結台緣，為觀眾帶來精彩的演出。他們的配合默契，演技精湛，深受觀眾喜愛。

女王情俠開遊宮

仙樂百樂門即日聯映

這部電影講述了一位女王的傳奇故事，情節跌宕起伏，充滿了冒險和浪漫。主演的女王形象深入人心，成為觀眾心中的經典角色。

陣粉脂鬧大騷神

花花

這部電影描寫了神界中的一場大騷，情節荒誕幽默，令人捧腹大笑。演員們的表演充滿喜感，為觀眾帶來了極大的娛樂享受。

盜大石鑽

銀匠 鍾路基 史烈 作

這是一部驚天動地的盜竊電影，講述了盜賊們為了奪取一顆巨大的鑽石而展開的激烈鬥爭。影片動作場面火爆，情節緊張刺激，令人目不暇給。

龍城

映仍日今

罪惡樂園

威李希蘇谷加
麥察活珊巴利
蘭頭演主星紅大
頭色領利敵岸蘭夫
人美愛士紳
主演：羅拔米諾、威廉章文

學生王子

主演：羅拔米諾、威廉章文

舞曲大王

主演：羅拔米諾、威廉章文

盜大石鑽

銀匠 鍾路基 史烈 作

主演：羅拔米諾、威廉章文

女王情俠開遊宮

法國最新巨片

THE QUEEN'S MUSKETEERS

主演：羅拔米諾、威廉章文

美人魚之戀

主演：羅拔米諾、威廉章文

華僑日報

分類廣告 (每行) 大字四個
細字四十個
二天八元 三天十元

本報中區辦事處設在廣州路九龍代理處設在碼頭集發號

啟事
本報自即日起遷往新址辦公，特此啟事。
求伴老人
本人年事已高，欲求一誠實可靠之伴，有意者請洽本報。
求職聲明
本人因故辭職，特此聲明。
遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，特此聲明作廢。
徵求
徵求各類人才，待遇從優。
聘請
聘請各類專業人士，待遇從優。
招租
招租各類房屋，環境優美。
招售
招售各類商品，價格公道。

學車
教授各類駕駛技術，保證學會。
夜校
教授各類夜間課程，歡迎報名。
學費
學費低廉，手續簡便。
招生
現正招收新學員，名額有限。
課程
課程豐富，涵蓋多個領域。
師資
師資優良，經驗豐富。

樓房買賣
出售各類樓房，價格公道。
地產
地產經紀，服務周到。
招租
招租各類房屋，環境優美。
招售
招售各類商品，價格公道。
樓房
樓房買賣，手續簡便。
地產
地產經紀，服務周到。

樓房買賣
出售各類樓房，價格公道。
地產
地產經紀，服務周到。
招租
招租各類房屋，環境優美。
招售
招售各類商品，價格公道。
樓房
樓房買賣，手續簡便。
地產
地產經紀，服務周到。

樓房買賣
出售各類樓房，價格公道。
地產
地產經紀，服務周到。
招租
招租各類房屋，環境優美。
招售
招售各類商品，價格公道。
樓房
樓房買賣，手續簡便。
地產
地產經紀，服務周到。

樓房買賣
出售各類樓房，價格公道。
地產
地產經紀，服務周到。
招租
招租各類房屋，環境優美。
招售
招售各類商品，價格公道。
樓房
樓房買賣，手續簡便。
地產
地產經紀，服務周到。